

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art**

Band (Jahr): - **(1982)**

Heft 4

PDF erstellt am: **10.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Information

## Monaco Art Center, Centre pour la promotion des arts, 45, boulevard du Jardin-Exotique, Monaco

Ce centre, sans but lucratif, unique en son genre, a pour vocation principale la promotion de l'art et de l'artisanat et l'aide aux artistes et artisans de tous pays en mettant à leur disposition toutes les facilités, moyens et médias pour la présentation, exposition, vente et promotion de toute œuvre d'art et/ou décors de n'importe quel genre, nature ou matière.

Un effort spécial sera fait pour la création de nouveaux arts et artisanats et surtout ceux inspirés et conçus à partir de la beauté de la nature, entre autres, les coquillages, coraux, pierres dures, gemmes, fleurs naturelles ou autres, etc. Le matériel nécessaire sera mis à la disposition des artistes à cet effet.

Le rez-de-chaussée de 300 m<sup>2</sup> environ, du 45 boulevard du Jardin-Exotique, à Monaco, sera affecté pour ce centre avec possibilité d'extension à 550 m<sup>2</sup>, si nécessaire, au premier étage. Tout autour, douze compartiments séparés, d'un total de 60 m<sup>2</sup> de surface, ont été construits. Les murs de ces compartiments (environ 250 m<sup>2</sup>) seront réservés aux accrochages des tableaux, peintures et autres, et leur surface respective affectée à l'exposition en vitrines ou autrement, d'œuvres d'art décoratif.

Au milieu, un musée de coquillages et coraux, ainsi que des verres irisés gréco-romains et une collection de cannes en verre au sulfure, et latticinos ex André Luguët, ainsi que d'autres objets d'intérêt spécial, seront exposés pour l'attraction des visiteurs au Centre d'Art.

De 200 à 550 m<sup>2</sup> resteraient disponibles pour des expositions d'intérêt spécial, individuelles ou collectives.

*Tenant à présenter uniquement des œuvres d'art décoratif, d'un standard élevé, seules les œuvres de haute qualité, sortant de l'ordinaire, de nouvelle conception ou de technique d'un exceptionnel effet d'art, seront acceptées.*

Au maximum deux à six œuvres (selon leur grandeur), renouvelables graduellement dès que vendues, répondant à ces critères, seront acceptées pour chaque artiste, pour une période de deux à trois mois, afin de permettre la promotion du plus grand nombre d'artistes possibles.

Aucune charge ne sera imposée lors de l'exposition, mais une commission, genre de contribution destinée à des œuvres humanitaires, sera retenue à la vente.

Tout intéressé est prié d'envoyer des descriptions, photos, dispositives des œuvres répondant aux critères imposés, ainsi que toute information et documentation sur sa carrière artistique.

Toute coopération ou suggestion d'organisations, d'associations ou de personnes intéressées à la promotion des arts décoratifs sera bienvenue.

## 7. Internationale Grafik-Ausstellung, Frechen 1983 7<sup>e</sup> Exposition internationale d'art graphique, Frechen 1983 9.10 – 20.11.1983

Die 7. Internationale Grafik-Ausstellung findet als Triennale statt vom 9.10. bis 20.11.1983. Wenn Sie teilnehmen möchten, dann senden Sie, bitte, zuerst Fotos Ihrer grafischen Arbeiten (Diapositive 5×5 cm einschl. Rahmung) ein. Einsendeschluss für Fotos: 1.12.1982.

Höchstzahl der einzusendenden Fotos: 6. Die Fotos werden von einer Jury geprüft und entschieden, welche Künstler zur Einsendung von Grafiken gebeten werden sollen. Jeder Einsender erhält im Januar 1983 schriftlichen Bescheid über das Urteil der Jury. Wir bitten um Verständnis für dieses neue Verfahren, das jedoch für die Organisation der grossen Ausstellung erforderlich geworden ist.

La 7<sup>e</sup> Exposition internationale de graphisme aura lieu comme Triennale du 9.10 au 20.11.1983.

Si vous désirez y prendre part, vous êtes prié d'envoyer d'abord les photos de vos travaux graphiques (diapositives 5×5 y compris le cadre). Fin des envois pour les photos: 1.12.1982.

Nombre maximum de photos à envoyer: 6. Les photos seront examinées par un jury et celui-ci choisira les artistes. Chaque artiste recevra au cours du mois de janvier 1983 la décision écrite du jury. Nous espérons que vous comprendrez ce nouveau processus qui est devenu nécessaire pour l'organisation de cette grande exposition.

*Envoyez votre dossier à: Kunstverein zu Frechen, Postfach 1564, D-5020 Frechen.*

# Sommaire

- Information - Notice - Editorial ②-③
- Schweizerkunst teilt mit Art Suisse communique ④-⑫
- Eidgenössisches Kunststipendium Kiefer-Hablitzel Stipendium 82 Bourse fédérale des beaux-arts Bourse Kiefer-Hablitzel 82 (Rédaction et E. Brunner)
- Assemblée générale des délégués à Zofingue; procès-verbal (E. Brunner)
- «Kunst-Natur», Lenzburg
- «Stein», Zug
- C. Soutine, Luzern
- Calendrier des expositions ⑬-⑮
- Forum
- Documenta 7 (R. Schiess)
- Der Dialog in Kassel (Franz Mäder)
- Gambarogno 82 (textes extraits du catalogue)
- A propos de l'exposition Georges Braque (André Siron)
- Glosse, Szenen einer Ausstellung (W. Ehrismann)
- Triennale à Yverdon (Jean-Pierre Girod)
- Journal des sections ⑳

## Notices

### Zeitschrift der Gesellschaft Schweizerischer Maler Bildhauer und Architekten GSMBA.

Le prix de l'abonnement à l'*Art suisse* pour les lecteurs qui ne sont pas membres de la SPSAS est de Fr. 20.— (six numéros par an).

Adresse: Rédaction de l'*Art suisse*, Pré-Guillaume 13, 2800 Delémont.

Abonnementpreis der Schweizerkunst: Fr. 20.— (sechs Nrn. jährlich).

Bezugadresse: Redaktion Schweizerkunst, Pré-Guillaume 13, 2800 Delémont.

Imprimerie: Le Démocrate SA, rue des Moulins 27, 2800 Delémont.

Redaktionskomitee:  
Esther Brunner  
Hans Gantert  
André Siron

Redaktion:  
Claude Stadelmann  
Pré-Guillaume 13  
2800 Delémont

Mitarbeiterin für die deutsche Schweiz:  
Claudine Hausammann  
Baselstrasse 18, 4132 Muttentz.

GSMBA Zentralsekretariat: Kirchplatz 9,  
4132 Muttentz

☎ 061 61 74 80

Di/Mi/Do: 9-12 Uhr und 14-17 Uhr.